Manual do usuário da EPSON Stylus C63 5 Sobre a impressora 6 Informação sobre o software 8 Como carregar papel 11 Folhas avulsas 11 Envelopes 12 Papéis especiais 13 Imprimindo em Windows 14 Imprimindo a partir de um aplicativo 15 Selecionando as configurações padrão 17 Personalização dos parâmetros da impressora 18 Imprimindo em Macintosh OS X 19 Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x 23 Personalização dos ajustes de impressão em um Macintosh 25 Macintosh OS X 25 Macintosh OS 8.6 a 9.x 26 Como selecionar o tipo correto de papel 27 Imprimindo fotos de 4 × 6 polegadas sem margens 27 Windows 28 Macintosh OS X 29 Macintosh OS 8.6 a 9.x 30 Limpeza da cabeça de impressão 32 Como executar o utilitário Limpeza das Cabeças 32 Teste de verificação dos jatos 34 Como substituir os cartuchos de tinta 34 Verificando a quantidade de tinta restante 35 Comprar cartuchos de tinta 36 Cuidados com os cartuchos de tinta 37 Remoção e instalação de cartuchos de tinta 37 Alinhamento da cabeça de impressão 41

1

Como limpar a impressora 44 Como transportar a impressora 45 Partes da impressora 48 Diagnosticando problemas da impressora 48 Verificação das luzes da impressora 48 Verificando o funcionamento da impressora 50 Problemas e soluções 50 Problemas de instalação e configuração do software 51 Problemas com a impressora 52 Problemas com a qualidade de impressão 53 Problemas com a alimentação do papel 56 Problema diversos de impressão 57 Como desinstalar o software da impressora 59 Windows 59 Macintosh OS X 59 Macintosh OS 8.6 a 9.x 60 Onde obter ajuda 60 Requisitos do sistema 62 Requisitos de sistema para Windows 62 Requisitos de sistema para Macintosh 62 Especificações 63 Impressão 64 Papel 64 Cartuchos de tinta 69 Características mecânicas 71 Elétricas 71 Ambientais 72 Aprovações de segurança 72 Apêndice 74 Aviso de direitos autorais 74

Aviso com respeito ao uso responsável de materiais protegidos pelas leis de direitos autorais 74

Marcas registradas 75

# Manual do usuário da EPSON Stylus C63

Este *Manual do usuário* contém informações sobre como imprimir com Windows<sup>®</sup> ou com Macintosh,<sup>®</sup> sobre a manutenção da EPSON Stylus<sup>®</sup> C63, como resolver problemas básicos e as especificações técnicas da impressora. Para configurar a impressora e instalar o software, consulte o poster *Guia de instalação*.

Siga estas instruções:

Os **alertas** devem ser seguidos cuidadosamente a fim de se evitar ferimentos pessoais.

Os cuidados devem ser observados para evitar danos ao equipamento.

As **notas** contêm informações importantes sobre a impressora.

As **dicas** contêm sugestões para uma impressão de melhor qualidade.

# Sobre a impressora

A EPSON Stylus C63 é a impressora ideal para uso pessoal ou no escritório em casa. Com uma qualidade de impressão excepcionalmente alta e suas tintas individuais DURABrite,<sup>®</sup> a Stylus C63 imprime de tudo, desde trabalhos para a escola e currículos, até fotos de família.

A Stylus C63 inclui suporte para Exif Print (formato de imagem permutável), o que permite que a impressora utilize informações guardadas na sua câmera digital para imprimir reproduções mais fiéis das imagens digitais.

# 

# Informação sobre o software

O CD-ROM fornecido com a impressora contém todos os programas necessários para a impressão. Para obter instruções de instalação, consulte o poster *Guia de instalação*.

• O driver da impressora faz com que ela funcione e permite o controle da aparência dos seus impressos. Não é possível imprimir sem ele.

**Dica:** Convém visitar o website da EPSON periodicamente para fazer atualizações gratuitas ao driver da sua impressora. Visite www.epson.com.br. Para sua comodidade, o website tem as instruções de download.

• O EPSON PhotoQuicker é a forma mais rápida de obter fotos fabulosas com Exif Print utilizando a sua impressora EPSON. É fácil de usar, já que seus arquivos Exif Print são reconhecidos e impressos automaticamente.



**Nota:** Com Exif Print, configurações de imagem como equilíbrio de branco, contraste e tempo de exposição são gravados nos arquivos das suas fotos digitais. Se a sua câmera digital suporta Exif Print, você pode usar essa tecnologia quando imprimir em aplicativos que, como o PhotoQuicker, ofereçam a opção Exif Print.

■ O EPSON PhotoCenter<sup>SM</sup> é o site gratuito da EPSON onde você pode guardar, organizar e compartilhar suas fotos. Imprima fotos de alta resolução diretamente da Internet e encomende fotos e presentes personalizados. O instalador do software da sua impressora permite que você acrescente um link ao EPSON PhotoCenter na sua área de trabalho.



■ O EPSON Print Lab Series<sup>SM</sup> oferece projetos manuais divertidos que você pode criar usando a sua impressora EPSON. Visite o site do Print Lab no endereço http://www.latin.epson.com/laboratorio para baixar os arquivos e instruções necessários para criar calendários, máscaras e muitos outros projetos.



# 

# **Como carregar papel**

- Folhas avulsas
- Envelopes
- Papéis especiais

## Folhas avulsas

- 1. Abra a bandeja de saída e a extensão dela.
- 2. Coloque o papel encostado contra a borda direita do alimentador de folhas, por baixo da lingüeta.
- 3. Empurre a guia da borda esquerda de encontro ao papel (sem forçar muito).



Ao carregar o papel, siga estas instruções:

- Não carregue papel acima da seta na guia esquerda.
- Coloque o lado a ser impresso virado para cima. Ele é normalmente mais branco ou mais brilhante do que o outro lado.
- Sempre carregue o papel com o lado mais estreito primeiro, mesmo quando for imprimir fotos na horizontal.
- Carregue primeiro a borda superior do papel timbrado ou pré-impresso.

Se você estiver usando papel especial, siga as instruções que vieram com ele.

#### **Envelopes**

- 1. Abra a bandeja de saída e a extensão dela.
- 2. Carregue até 10 envelopes de cada vez, com a aba virada para a esquerda, o lado a ser impresso para cima e contra a borda direita do alimentador de folhas, por baixo da lingüeta.
- 3. Empurre a guia da borda esquerda de encontro ao papel (sem forçar muito).



**Nota:** Para obter o melhor resultado possível, pressione a aba de cada envelope antes de colocá-los na impressora, ou carregue um envelope de cada vez.

Selecione as seguintes opções quando imprimir em envelopes:

- Papel Normal como o tipo de papel
- O tamanho correto do envelope
- Horizontal como Orientação

Para instruções sobre como selecionar estas opções, veja:

- Imprimindo em Windows
- Imprimindo em Macintosh OS X

Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x

## Papéis especiais

A EPSON® oferece os seguintes papéis especiais para a EPSON Stylus C63:

Nome do papel	Tamanho	Código			
EPSON Premium Bright White Paper	Carta (21,6 x 27,9 cm) S041586				
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper	Carta (21,6 x 27,9 cm)	S041062			
	A4 (21 x 29,7 cm)	S041061			
	Legal (21,6 x 35,56 cm)	S041067			
EPSON Photo Quality Ink Jet Cards	A6 (10,4 x 14,73 cm)	S041054			
EPSON Glossy Photo Paper	4 x 6 pol. (10,2 x 15,2 cm)	S041134			
EPSON Photo Paper		5041671			
	Carta (21,6 x 27,9 cm)	S041141-ML S041649			
	A4 (21 x 29,7 cm)	S041140			
EPSON Matte Paper Heavyweight	Carta (21,6 x 27,9 cm)	S041257			
EPSON Double-Sided Matte Paper	Carta (21,6 x 27,9 cm)	S041568			
EPSON Premium Semigloss Photo Paper	Carta (21,6 x 27,9 cm)	S041331-ML			
EPSON DURABrite Ink Glossy Photo	Carta (21,6 x 27,9 cm)	S041731			
Paper	4 x 6 pol. (10,2 x 15,2 cm)	S041734			

\* A disponibilidade dos tipos e tamanhos de papel varia de acordo com a localidade.

Para encomendar tinta, papéis e outros materiais de impressão EPSON, entre em contato com o seu revendedor mais próximo.

Para carregar papéis EPSON para jato de tinta, siga estas instruções:

Tipo de papel	Capacidade
Premium Bright White Paper	120 folhas
Photo Quality Ink Jet Paper	80 folhas

Tipo de papel	Capacidade
Photo Quality Ink Jet Cards	30 cartões, com uma folha de suporte por baixo da pilha
Glossy Photo Paper ou Photo Paper	20 folhas
Matte Paper Heavyweight	20 folhas, com uma folha de suporte por baixo
Double-Sided Matte Paper	1 folha
Premium Semigloss Photo Paper	20 folhas
Transparências	20 folhas, com uma folha de papel comum por baixo da pilha
DURABrite Ink Glossy Photo Paper	20 folhas

# Imprimindo em Windows

Antes de iniciar, verifique se o software está instalado tal como é descrito no poster *Guia de instalação*.

Sempre que imprimir, certifique-se de fazer o seguinte:

Usar o papel certo.

Para conseguir fotos da melhor qualidade, cores mais vivas e mais detalhe, use sempre papéis e tintas originais EPSON.

Selecione a configuração certa para a impressora.

A impressora se ajusta automaticamente para cada tipo de papel. Por isso a configuração da impressora é importante. Ela informa que tipo de papel você está usando e que tipo de impresso você deseja. Lembre-se de verificar a configuração toda vez que for imprimir.

Veja estas seções para instruções sobre a seleção de configurações da impressora:

- Imprimindo a partir de um aplicativo
- Selecionando as configurações padrão

## Imprimindo a partir de um aplicativo

Depois de criar um documento em um aplicativo qualquer, siga estes passos para imprimi-lo usando as configurações básicas de impressão:

1. No menu Arquivo, clique em Imprimir. Você verá uma janela como esta:

	Sele	cione a impressora aqui.	
mprimir		2 🛛	
Inpressore Blome: Statue Tass Onder Convertible:	Ponta Ponta EPSON Siyla DB3 Seles UPT1	Pigrindader.	Clique aqui para —— abrir o software da impressora.
Intervalia de O Itudo O Papiras O Transpilo	* — = —	Ciper Námero de gópies: 1 2 1 2 3 Apgar OK Carcelar	

- 2. Certifique-se de que EPSON Stylus C63 Series está selecionado.
- 3. Depois clique em Propriedades ou em Preferências. (Caso veja um botão Configuração, Impressora, ou Opções, clique nele. Depois clique em Propriedades ou em Preferências na janela seguinte.)

4. Selecione as seguintes opções na janela de propriedades da impressora:

	Propriedades de EPSON Stylus C63 Series	28
	Calificade de impressão Calificade de impressão C Resourito P Texto P Texto e imagen P Folo	Foto de sito qualidade
Selecione o tipo de papel.	Popel Opções C Too Popelnoma / Bight White Paper	te Ingressão Eshance
Selecione o tamanho do — papel.	Farvetto: A4 - 21 x 23.7 cm	n cales nuelescie de repressio
Selecione a orientação do documento ou da imagem.	Bertaurer auchen Supote Horace	Hastar Detrições Avançado Concelar Audo

Selecione o tipo de documento que está imprimindo.

1

5. Selecione a partir destas opções de Qualidade de impressão:

Rascunho: para rascunhos com uma qualidade de impressão menor Texto: para documentos de texto apenas com uma maior qualidade de impressão Texto e imagem: para documentos com texto e imagens de maior qualidade Foto: para fotos e gráficos com uma boa qualidade e velocidade de impressão Foto de alta qualidade: para fotos ou gráficos com alta qualidade de impressão Nota: Para obter mais informações sobre as configurações avançadas, clique em ? ou em Ajuda.

As configurações de Qualidade de impressão nesta janela oferecem a melhor combinação entre qualidade e velocidade para a maioria dos impressos. Para a mais alta qualidade (Photo RPM<sup>™</sup>) em certos tipos de papel, clique no botão Avançado na janela principal. Veja <u>Personalização dos parâmetros da impressora</u> para instruções sobre como selecionar a opção Photo RPM.

6. Selecione o <u>tipo de papel</u> correspondente ao papel que você carregou.

- 7. Selecione outras opções conforme mostrado aqui.
- 8. Clique em OK.
- 9. Na janela de impressão, clique em OK ou em Imprimir para iniciar a impressão.

Durante a impressão, esta janela aparece e mostra o andamento do trabalho. Você pode usar os botões para cancelar, interromper ou reiniciar a impressão. Também é possível ver a quantidade de tinta que resta.

BERSON S	Stylus C63 Series - USB001		
Pla-da-ad	Página D/2		
		Farantisi	Clique aqui para cancelar a impressão.
Nives da	Papel Papel Normal / Baght	Parts -	Clique aqui para pausar ou para voltar a imprimir.
Ç Consel	Non Epison para Imprimir(1)	1	

## Selecionando as configurações padrão

A configuração da sua impressora só vale para o programa que está sendo usado no momento. Se quiser, pode mudar as configurações padrão no Windows para que se apliquem a todos os programas que usar.

- 1. Na barra de tarefas (no canto direito inferior da tela), clique no ícone 🜌 da impressora com o botão direito do mouse.
- 2. Selecione **Definições da Impressora**. Você verá a <u>janela de propriedades</u> da impressora.
- 3. Selecione as configurações padrão que deseja usar com todos os seus programas e clique em OK.

Ainda é possível modificar as configurações da impressora a partir do programa, caso seja necessário.

# Personalização dos parâmetros da impressora

Pode-se usar as configurações avançadas para fazer combinação de cores, impressões de melhor qualidade ou seleção de uma variedade de efeitos especiais e layouts.

- 1. No menu principal, clique em Avançado no canto inferior direito da janela.
- 2. Caso você veja um alerta, clique em Continuar.
- 3. Selecione as seguintes configurações avançadas, conforme necessário:

	Propriedades de EPSON Stylus C63 Se	ries 🛛 😨 🔯	0
Selecione as opções	Ga Principal Gh Esquena de Página da Ma	ruterção	
de papel e qualidade conforme necessário.	OppSez de Qualdade & Papel	Gantilo de Cor F Ajuste de Cos Ganca (r)	Selecione um método de
	Papel norsal / Bright White Paper •	C PhotoEnhance 11.0 •	
Clique aqui para	Novid	1 104	de cores
RPM para uma	A4-21 x 29.7 cm 🔹		40 00103.
melhor qualidade de impressão em certos tipos de papel.	Dientoção P Vericol C Holosital	Repor Controlor	(Para selecionar Sem
	Dopões de Ingressão Travester Olden	Selho         +0         - <td>Ajuste de Cor, clique primeiro em ICM.)</td>	Ajuste de Cor, clique primeiro em ICM.)
Selecione as opções de impressão conforme necessário.	Velocidade C Soventa finta porta V Suestrar Contornos C Pré-visualização de impermile	Apul • +0 Hageria • +0 Anaelo • +0	
	Del Personalizadas 💌 Gravas Def.	Montre esta telo priveixa Montro Básica	
		OK Carcelar Ajuda	

**Nota:** Para a mais alta qualidade de impressão, selecione **Photo RPM**. Por favor, note que a impressão levará mais tempo quando esta opção estiver selecionada.

Para mais informações sobre as configurações avançadas, ou para instruções sobre como salvá-las em um grupo para usá-las mais tarde, clique em ? ou em Ajuda. Se quiser usar a janela Avançado cada vez que acessar as configurações da impressora, selecione a opção Mostre esta tela primeira.

- 4. Quando houver terminado de selecionar as configurações avançadas, você pode:
  - Clicar em OK para salvar as suas configurações, retornar para a janela de impressão e imprimir.

- Clicar no botão **Básica** para retornar à caixa de diálogo Básica.
- Clicar em Esquema de Página e selecione as opções de layout.
- 5. Selecione as seguintes configurações de página, conforme necessário:

	Propriedades de EPSON Stylus C63 Se	ries 🔹 😨 🔯				
Selecione as opções de posição de imagem aqui.	Ga Pinopal G3 Evaveno de Página 💣 Ma Maio Depões 🗆 Podar 1901 🖓 Refects Image	Gi Privopal Gi Erquenio de Pógina Gi Manuterição Maio Oppões IF Roda 1901 IF Reflecta Image				
Selecione aqui as opções de — redimensionamento da imagem; elas	Peckel Numeric Documents     Professor de Paul de Lands     T	Cópese 1 1	com múltiplas páginas aqui e aqui.			
afetam apenas a sua imagem impressa.	C Nutrapose C Papers of Table C Table States of Tables C Tables States of Tables	Constants de l'ante				
Acrescente uma marca de água ao <u></u> seu impresso aqui.	Cober de Agus Marca de Agus Inscitante Definido pelo Utilizados Definido pelo Utilizados	Contraction of the test				
		OK Carcelar Aluda				

**Nota:** Para obter mais informações sobre as configurações de página, clique em ? ou em Ajuda.

6. Clique em OK para salvar as suas configurações e depois clique em OK ou em Imprimir.

# Imprimindo em Macintosh OS X

Se estiver usando um aplicativo compatível com OS X, siga as instruções abaixo para imprimir um documento. (Se estiver usando um aplicativo que é compatível somente com o modo clássico, siga os passos na <u>Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x</u> para imprimir o seu documento.)

Antes de iniciar, certifique-se de que selecionou a sua impressora no Centro de Impressão (Print Center) do Macintosh, conforme descrito no poster *Guia de instalação*.

1. No menu Arquivo, selecione Configurar Página. Faça a seguinte configuração:

Ajustes:	Atribu	ntos da Págin	na .		
				2.6	Selecione a sua
Formatar para:	Stylus	C63		10	— impressora a partir
	EPSO	N C63 Serie	s (1,1)	10	da lista suspensa.
Tamanho do Papel:	A4				
	20,9	9 cm x 29.6	9 cm	1.1.1	do papel.
Orientação:	1÷	1.	14		Selecione a orientação
Escala:	100	×			do documento ou da imagem.
-					
(?)		0	ancelar	( ок )	
				Add Line and Add and Add a	

- 2. Selecione a sua impressora a partir do menu suspenso.
- 3. Clique em OK para fechar a caixa de diálogo de configuração de página.
- 4. No menu Arquivo, selecione Imprimir. Você verá uma janela como esta:



- 5. Abra o menu suspenso de impressoras e selecione a sua impressora novamente. Sempre certifique-se de selecionar a mesma opção que escolheu na janela Configurar Página.
- 6. Selecione Definições de Impressão na lista suspensa.

Impressora: {	Stylus C63	
Pré-ajustes: (	Padrão 🚺	Salagiana a tina
Definições de Impr	•	de papel que está usando.
Configurar Pagin Pap	et   Papel Normal / Bright White P	Salagiona Cor
Tim	ta: Cor	ou Preto como
Mode:	Automático Qualid. Velocid.     Definições Avançadas     Hesuñação: Normal     Jupe Entrelação     Yelocidade     Spetho	Selecione mais qualidade ou velocidade (se estiver disponível)
	(Auto)	>
?) (Pré-visualizar	Salvar Como PDF) (Cancelar) (Imprimir	Clique em Imprimir

7. Selecione as seguintes configurações, conforme necessário:

**Nota:** Para obter mais informações sobre a configuração da impressora, clique no botão **Ajuda**.

As configurações de qualidade de impressão nesta janela oferecem a melhor combinação entre qualidade e velocidade para a maioria dos impressos. Para uma impressão da mais alta qualidade (Photo RPM) em certos tipos de papel, clique em **Definições Avançadas** e veja <u>Personalização dos ajustes de impressão em um Macintosh</u>.

- 8. Você também pode selecionar outras configurações de impressão se selecionar estas opções no menu suspenso:
  - Cópias e Páginas: para selecionar o número de cópias ou quais páginas quer imprimir.
  - Layout (Esquema): para selecionar opções de esquema de página.
  - Gestão de Cor: para selecionar ColorSync,<sup>®</sup> ajustar os controles de cor ou a configuração de gama.
  - **Sumário**: para ver uma lista de todas as suas seleções.

- Salvar Ajuste Personalizado: para guardar as suas seleções para uso futuro (no OS X 10.2.x, selecione Salvar como a partir do menu de Pré-ajustes).
- 9. Clique em Imprimir.
- 10. Para monitorar o progresso do seu trabalho de impressão, clique no ícone do Centro de Impressão (Print Center) quando ele aparecer na parte inferior da sua tela.

No OS X 10.2.x, clique duas vezes em **Stylus C63** na janela da lista de impressoras.

Você verá uma janela como esta:



- 11. Monitore o progresso do seu trabalho de impressão ou faça o seguinte:
  - Clique no trabalho de impressão, depois clique em Apagar para removê-lo.
  - Clique no trabalho de impressão, depois clique em Suspenso para pausar a impressão.
  - Clique em um trabalho de impressão que tenha sido pausado e clique em Retomar para voltar a imprimir.
- 12. Quando terminar, feche o Centro de Impressão (Print Center).

# Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x

Antes de iniciar, certifique-se de que selecionou a sua impressora no Seletor do Macintosh, conforme descrito no poster *Guia de instalação*.

1. No menu Arquivo, selecione Configuração de página. Faça a seguinte configuração:

		Certifique-se de	que C63 aparece aqui.
EPSON Fermato Sist. Alimentação Orientação	Formato Sist. Alimentação Orientação	Cost Series 1.21P ? 3 OK Carta - 21,6 x 27,9 cm + Cancelar AAF + Opções Sem Margens Personalizar. Vertical Horizontal Rodar 180 graws	Selecione o tamanho do papel. Selecione a orientação do documento ou da imagem
	te e Verso		
	Reduzir ou Aumentar	100 **	

- 2. Clique em OK para fechar a caixa de diálogo de configuração de página.
- 3. No menu Arquivo, selecione Imprimir.
- 4. Selecione as seguintes configurações, conforme necessário:



Selecione o modo Automático.

Selecione mais qualidade ou velocidade (se estiver disponível).

Nota: Para obter mais informações sobre a configuração da impressora, clique no botão ?.

As configurações de qualidade de impressão nesta janela oferecem a melhor combinação entre qualidade e velocidade para a maioria dos impressos. Para uma impressão da mais alta qualidade (Photo RPM) em certos tipos de papel, clique em Personalizado, depois clique em Avançado e veja Personalização dos ajustes de impressão em um Macintosh.

- 5. Pode-se também fazer o seguinte:
  - Clique em para reduzir ou ampliar a imagem, imprimir vários layouts ou incluir uma marca d'água.
  - Clique em 🚺 para ativar o processo de impressão em segundo plano.
  - Clique em 🔯 para mudar o botão Imprimir para Antever. Clique nele para pré-visualizar a impressão.
  - Clique em mara verificar os níveis de tinta.
- 6. Clique em Imprimir.
- 7. Se você ativou a impressão em segundo plano, pode selecionar EPSON Monitor3 no menu de aplicativos no canto superior direito da sua tela. Você verá esta janela:



para checar a quantidade de tinta restante.

Nota: Se não estiver usando a função de impressão em segundo plano e precisar cancelar a impressão, mantenha pressionada a tecla **%** e pressione a tecla . (ponto).

## Personalização dos ajustes de impressão em um Macintosh

- Macintosh OS X
- Macintosh OS 8.6 a 9.x

## Macintosh OS X

Você pode usar as configurações avançadas para fazer uma aproximação de cores ou para imprimir com uma resolução maior.

- 1. Na janela de Definições de Impressão, clique em Definições Avançadas.
- 2. Selecione as seguintes configurações avançadas, conforme necessário:



**Nota:** Para a mais alta qualidade de impressão, selecione **Photo RPM**. Por favor, note que a impressão levará mais tempo quando esta opção estiver selecionada.

Para mais informações sobre as configurações avançadas, ou para instruções sobre como salvá-las em um grupo para usá-las mais tarde, clique em Ajuda.

3. Clique em Imprimir.

#### Macintosh OS 8.6 a 9.x

Pode-se usar as configurações avançadas para fazer uma aproximação de cores, imprimir com melhor qualidade ou selecionar uma variedade de efeitos especiais e layouts.

- 1. Na janela de Configuração de página, clique em **Personalizado** e depois clique em **Avançado**.
- 2. Selecione as seguintes configurações avançadas, conforme necessário:

Clique aqui para selecionar Photo RPM para uma melhor qualidade de impressão em certos tipos de papel. Selecione aqui várias opções de impressão. Selecione aqui as	Papet:	Cor Cor Preto	•	Gestão de Cor @ Controlos de O Photolinhano O ColorSync O Sem Ajuste d	t Cor Gama 1.8 ‡ ce4 Se Cor
	Qualidade:	oweave de entornos	•	Brilho Contraste Saturação e Azul e Magenta c Amarelo	
configurações de <u> </u>	3	?		Graver Def	Cancelar OK

**Nota:** Para a mais alta qualidade de impressão, selecione **Photo RPM**. Por favor, note que a impressão levará mais tempo quando esta opção estiver selecionada.

Para mais informações sobre as configurações avançadas, ou para instruções sobre como salvá-las em um grupo para usá-las mais tarde, clique em **?**.

3. Clique em OK para salvar as suas configurações e depois clique em Imprimir.

# Como selecionar o tipo correto de papel

A sua impressora ajusta-se automaticamente ao tipo de papel que for selecionado no software dela. É por isso que a configuração de papel é tão importante, ela informa à impressora que tipo de papel você está usando e ajusta a cobertura de tinta de modo correspondente.

A tabela a seguir lista as configurações que devem ser selecionadas para cada tipo de papel:

Para este tipo de papel	Selecione esta configuração
Folha de papel comum, folhas avulsas ou envelopes	Papel comum / Bright White Paper
EPSON Premium Bright White Paper	
EPSON Photo Quality Ink Jet Paper	
EPSON Photo Quality Ink Jet Cards	
EPSON Matte Paper Heavyweight	Matte Paper - Heavyweight
EPSON Double-Sided Matte Paper	
EPSON DURABrite Ink Glossy Photo Paper	DURABrite Ink Glossy Photo Paper
EPSON Glossy Photo Paper	Glossy Photo Paper
EPSON Photo Paper	
EPSON Premium Semigloss Photo Paper	
Transparências	Transparências

# Imprimindo fotos de 4 × 6 polegadas sem margens

É possível imprimir fotos sem margens, de forma que a imagem se estenda em todas as direções até as bordas da página. Apesar de a impressão sem margens ser um pouco lenta, as suas fotos de  $4 \times 6$  polegadas (10,2 × 15,2 cm) ficam lindas, sem ter que recortá-las. Veja estas seções para imprimir fotos de  $4 \times 6$  pol. sem margens:

- Windows
- Macintosh OS X

Macintosh OS 8.6 a 9.x

#### Windows

- 1. Abra uma foto em um aplicativo apropriado.
- 2. Abra o menu Arquivo e clique em Imprimir.
- 3. Clique em Propriedades ou em Preferências. Você verá uma janela como esta:

Percipit Contraction of the second of	Ngra ( 🙀 Manseque)	
Dueblede de insertale		
Papel Tape (DUPMENteTek Glass Formatic (4 x 6 pol (10.1 x 15.	P Sen nagen yRotsPape ▲ 2mi ▲	Opções de Ingressão
Nive: da Teta	1	i Voded Nacata
Entans sores	Supplier lacroco	Musitas Definiçõe Avançada
Entano quiter	Suporte técnico	Averge

- 4. Selecione Foto ou Foto de alta qualidade como a configuração de Qualidade de impressão.
- 5. Selecione um dos seguintes tipos de papel:
  - DURABrite Ink Glossy Photo Paper
  - Glossy Photo Paper
- 6. Clique na caixa de seleção Sem margens. Leia a mensagem e clique em OK.

O tamanho do papel será selecionado automaticamente para  $4 \times 6$  po.(10,2  $\times$  15,2 cm).

- 7. Selecione Vertical ou Horizontal como a configuração de orientação.
- 8. Clique em OK e depois clique em OK ou em Imprimir.

## Macintosh OS X

- 1. Abra uma foto em um aplicativo apropriado.
- 2. No menu Arquivo, selecione **Configurar Página**. Você verá uma janela como esta:

Formatar para:	r para: Stylus C63(Alimentador		10	
	EPSO	N C63 Serie	s (1,2)	
Tamanho do Papel:	4x6 pol. (10,1 x 15,2 cm)			
	10,10	6 cm x 15.2	4 cm	
Orientação	11	1.	14	
Escala:	100	N	0.2	

- 3. Selecione Stylus Photo C63(Alimentador Automático Sem margens) no menu suspenso.
- 4. Selecione o tamanho 4 × 6 pol. (10,2 × 15,2 cm) como o tamanho de papel.
- 5. Selecione 💽 Vertical ou 💽 Horizontal como a configuração de orientação.
- 6. Clique em OK.
- 7. Abra o menu Arquivo e clique em Imprimir. Você verá uma janela como esta:

Pré-ajustes:	Padrão		4	
ópias & Páginas	1			
Cópias	1	Continuas		
Páginas	• Todas			
	O De:	1 a	1	

29

- 8. Selecione Stylus Photo C63(Alimentador Automático Sem margens) no menu suspenso.
- 9. Selecione Definições de Impressão na lista suspensa.
- 10. Selecione um dos seguintes tipos de papel:
  - DURABrite Ink Glossy Photo Paper
  - Glossy Photo Paper
- 11. Selecione Qualidade (para obter uma qualidade melhor) ou Velocidade (para uma impressão mais rápida) usando o controle deslizante.
- 12. Clique em Imprimir.

#### Macintosh OS 8.6 a 9.x

- 1. Abra uma foto em um aplicativo apropriado.
- 2. No menu Arquivo, selecione **Configuração de página**. Você verá uma janela como esta:

EPSON		065 Series 1.21P ? 3	ОК
1	Formato	4x6pol.(10,1x15,2 c+ +	Cancelar
	Sist. Alimentação	AAF \$	Opções
		Sem Margens	Personalizar.
	) Orientação	Vertical Providential	
	- [] Impressão Tren	te e Verso	
	Atorgens	🗌 Livro Dobrado	
	Reduzir ou Aumentar	100 -	

- 3. Selecione  $4 \times 6$  pol. (10,2 × 15,2 cm) como o tamanho de papel.
- 4. Clique na caixa de seleção Sem margens. Leia a mensagem e clique em OK.
- 5. Selecione Vertical ou Horizontal como a configuração de orientação.
- 6. Clique em OK.

7. Abra o menu Arquivo e clique em Imprimir. Você verá uma janela como esta:



- 8. Selecione um dos seguintes tipos de papel:
  - DURABrite Ink Glossy Photo Paper
  - Glossy Photo Paper
- 9. Selecione Qualidade (para obter uma qualidade melhor) ou Velocidade (para uma impressão mais rápida) usando o controle deslizante.
- 10. Clique em Imprimir.

# Limpeza da cabeça de impressão

Se a impressão estiver muito clara ou se faltarem pontos ou linhas na imagem, pode ser necessário limpar a cabeça de impressão. Com a limpeza, desentopem-se os jatos e eles podem soltar a tinta sem nenhum problema. A limpeza da cabeça de impressão usa tinta, por isso limpe-a somente se a qualidade de impressão estiver abaixo do desejado.

Esta seção explica como limpar a cabeça de impressão usando-se o utilitário Limpeza das Cabeças.

Também é possível limpar a cabeça de impressão pressionando o botão  $\Diamond$  da tinta por três segundos. (Isso só funciona quando a luz vermelha  $\Diamond$  está apagada.)

**Cuidado:** Quando você fica sem ligar a sua impressora por um longo período de tempo, a qualidade de impressão pode diminuir. Por isso, certifique-se de ligá-la e de imprimir algumas páginas pelo menos uma vez por mês para manter a boa qualidade de impressão.

- Como executar o utilitário Limpeza das Cabeças
- Teste de verificação dos jatos

#### Como executar o utilitário Limpeza das Cabeças

- A impressora deve estar ligada, mas não imprimindo, e a luz vermelha ◊ deve estar apagada. (Se a luz vermelha ◊ estiver piscando ou acesa, é necessário trocar um dos cartuchos de tinta.)
- Windows: Na barra de tarefas (no canto direito inferior da tela), clique no ícone
   da impressora com o botão direito do mouse. Selecione Limpeza das
   Cabeças.

Macintosh OS X: Abra a pasta Aplicativos (Applications) e selecione EPSON Printer Utility (Utilitário de impressora EPSON). Selecione Stylus C63 na lista de impressoras, clique em OK e selecione Limpeza das Cabeças.

Macintosh OS 8.6 a 9.x: No menu Arquivo, selecione Configurar Página ou Imprimir. Clique no botão II Utilitários e depois clique em 🕙 Limpeza das Cabeças. 3. Para limpar a cabeça de impressão, siga as instruções na tela.



A limpeza leva aproximadamente 40 segundos. A impressora emite ruídos e a luz verde 🖒 pisca.

**Cuidado:** Nunca desligue a impressora quando a luz verde 🖒 estiver piscando, a não ser que a cabeça de impressão não mova e a impressora não emita ruídos por mais de 5 minutos.

4. Quando a luz verde 🖰 parar de piscar, certifique-se de que há papel carregado na impressora e faça o seguinte:

Windows: Clique em Imprimir Modelo de Verificação dos Jatos, depois clique em Imprimir.

Macintosh: Clique em Confirmação e depois clique em Seguinte.

O modelo de verificação dos jatos é impresso (veja <u>Teste de verificação dos jatos</u> para maiores detalhes).

5. Se o modelo impresso não tiver espaços vazios, clique em Terminar.

Se o padrão tiver espaços em branco, clique em Limpar para limpar a cabeça de impressão novamente.

Se não houver qualquer melhoria após limpar a cabeça três ou quatro vezes, veja a seção <u>Problemas e soluções</u>.

Pode-se também desligar a impressora e esperar até o dia seguinte — tempo suficiente para toda a tinta seca amolecer — e depois tentar limpar a cabeça de impressão novamente.

#### Teste de verificação dos jatos

Examine o modelo de verificação dos jatos que foi impresso. Cada uma das linhas deve estar completa, sem espaços em branco, conforme mostrado:



- Se o impresso estiver correto, não há mais nada a fazer.
- Se perceber que há algum espaço vazio (como mostrado abaixo), <u>limpe a cabeça de impressão</u> novamente.



## Como substituir os cartuchos de tinta

- Quando a luz vermelha () permanecer acesa, é necessário substituir um ou os dois cartuchos.

Quando imprimir, você também verá uma mensagem na tela indicando qual cartucho está vazio ou com pouca tinta.

Quando um cartucho está sendo usado há mais de seis meses, pode ser necessário substitui-lo, caso a impressão não tenha a qualidade desejada. Se a qualidade não melhorar depois da limpeza e alinhamento da cabeça de impressão, pode-se substituir o cartucho mesmo que a luz vermelha 👌 esteja apagada.

- Verificando a quantidade de tinta restante
- Comprar cartuchos de tinta

- <u>Cuidados com os cartuchos de tinta</u>
- <u>Remoção e instalação de cartuchos de tinta</u>

#### Verificando a quantidade de tinta restante

Para verificar o nível de tinta disponível, faça o seguinte:

Windows: Clique duas vezes no ícone a barra de tarefas do Windows. Você verá uma janela como esta:



- Macintosh OS X: Escolha Aplicativos (Applications) > EPSON Printer Utility (Utilitário de impressora EPSON) > Stylus C63 > Supervisor de Estado EPSON.
- Macintosh OS 8.6 a 9.x: No menu Arquivo, selecione Imprimir e depois clique no ícone de tinta.

Você verá uma janela como esta:



## Comprar cartuchos de tinta

Os cartuchos de tinta EPSON devem ser usados dentro do prazo de seis meses de sua instalação e antes da data de vencimento indicada na embalagem.

Cartucho de tinta	Código
Preto	T046120
Ciano	T047220
Magenta	T047320
Amarelo	T047420

**Cuidado:** Para garantir bons resultados, só use cartuchos de tinta EPSON originais e não os recarregue. Outros produtos podem causar danos à impressora não cobertos pela garantia da EPSON.

Quando precisar de novos cartuchos de tinta, entre em contato com o revendedor EPSON mais próximo. Veja <u>Onde obter ajuda</u> para maiores informações.
### Cuidados com os cartuchos de tinta

Alerta: Mantenha os cartuchos de tinta fora do alcance das crianças.

Se a tinta entrar em contato com as suas mãos, lave-as bem com água e sabão. Se a tinta entrar em contato com seus olhos, lave-os muito bem com bastante água.

**Cuidado:** Para evitar danos à impressora, nunca mova a cabeça de impressão manualmente.

Não é possível imprimir se um dos cartuchos de tinta estiver vazio. Deixe o cartucho vazio na impressora até que tenha um cartucho de reposição. Senão, a tinta que resta nos jatos da cabeça de impressão pode secar.

### Remoção e instalação de cartuchos de tinta

Tenha um cartucho de tinta novo à mão antes de começar. Depois de iniciar a troca do cartucho de tinta, todos os passos necessários devem ser executados em uma sessão.

- 1. A impressora deverá estar ligada (a luz verde 🕐 do interruptor deve estar acesa, mas sem piscar), em seguida abra a tampa da impressora.
- 2. Pressione e solte o botão ◊ da tinta. A cabeça de impressão move-se para a esquerda e o cartucho que precisa ser substituído pára sob a marca Ø. A luz ひ começa a piscar.



3. Pressione o botão 🖒 da tinta novamente.

- Se mais de um cartucho estiver vazio, o próximo cartucho move-se para baixo da marca Ø.
- Se todos os cartuchos vazios foram identificados, a cabeça de impressão move-se para a posição de substituição de cartucho de tinta.

**Nota:** Você também pode usar o Status Monitor para descobrir qual cartucho de tinta está vazio. Veja <u>Verificando a quantidade de tinta restante</u> para maiores informações.

4. Abra a tampa do suporte do cartucho de tinta.



5. Pegue o cartucho vazio pela lingüeta traseira quando retirá-lo da impressora.



6. Antes de remover o cartucho novo da embalagem, chacoalhe-o quatro ou cinco vezes.



7. Desembale o cartucho novo e encaixe-o no suporte. Pressione-o com cuidado até que ele esteja firmemente encaixado no lugar.



**Cuidado:** Não toque no chip verde localizado na parte frontal do cartucho de tinta; isso pode causar problemas no funcionamento normal dos cartuchos e problemas de impressão.



8. Se for necessário substituir também outro cartucho de tinta, repita os passos 5 a 7 antes de seguir com o passo 9.

9. Feche a tampa do suporte.



10. Feche a tampa da impressora e pressione o botão 🖒 da tinta. A impressora começa a carregar o sistema de distribuição de tinta.



A luz verde  $\bigcirc$  pisca e a impressora emite um ruído. O carregamento leva cerca de meio minuto. Terminado o carregamento, a luz verde  $\bigcirc$  pára de piscar e fica acesa, e a luz vermelha  $\bigcirc$  se apaga.

**Cuidado:** Nunca desligue a impressora quando a luz verde 🕁 estiver piscando, a não ser que a cabeça de impressão não mova e a impressora não emita ruídos por mais de 5 minutos.

# Alinhamento da cabeça de impressão

Se os impressos tiverem linhas verticais desalinhadas, ou se aparecerem linhas horizontais mais claras ou mais escuras, é necessário alinhar a cabeça de impressão.

- 1. Ligue a impressora.
- 2. Carregue várias folhas de papel.
- Windows: Na barra de tarefas (no canto direito inferior da tela), clique no ícone
   Ida impressora com o botão direito do mouse. Selecione Alinhamento das
   Cabeças.

Macintosh OS X: Abra a pasta Aplicativos (Applications) e selecione EPSON Printer Utility (Utilitário de impressora EPSON). Selecione Stylus C63 na lista de impressoras, clique em OK e selecione Alinhamento das Cabeças.

Macintosh OS 8.6 a 9.x: No menu Arquivo, selecione Configurar Página ou Imprimir. Clique no botão 🔛 Utilitários e depois clique em м Alinhamento das Cabeças.

4. Para imprimir uma página de teste, siga as instruções da tela. Você verá uma janela como esta:



5. Na página de teste, selecione o padrão impresso que não tenha linhas visíveis. Pode ser necessário usar uma lente de aumento ou lupa. 6. Selecione um modelo para cada uma das linhas 1 a 4. Em seguida, digite o número do melhor modelo de cada linha nos respectivos quadros da tela. Depois clique em Seguinte.

Se não conseguir achar um modelo que esteja alinhado, selecione o que parecer mais alinhado. Depois clique em **Realinhamento** para imprimir outra página de teste e repetir este passo.

7. Depois de clicar em **Seguinte**, siga as instruções na tela para imprimir a próxima página de teste. Você verá uma janela como esta:

A+A	Observe e toite de alchamenta Localce o quadrado en que rião se observan bandos visiveis nos compantos E1 astavés E4. Seleccione o relateso correspondente a esse guadrado a parte da lota altavo para todos os compantos. Em seguida, finga clique em Seguina.
	Se excitir una banda em cada quadiado, releccione o quadrado com o banda nuiz prepana de todas. Em reguide laça sirgar em Resenhamento
	m 5 •
	R2 5 •
	#3 5 💌
	m 5 *

- 8. Na página de teste, selecione o padrão impresso que não tenha linhas visíveis. Pode ser necessário usar uma lente de aumento ou lupa.
- 9. Selecione um modelo para cada uma das linhas 1 a 4. Em seguida, digite o número do melhor modelo de cada linha nos respectivos quadros da tela. Depois clique em Seguinte.

Se não conseguir achar um modelo que esteja alinhado, selecione o que parecer mais alinhado. Depois clique em **Realinhamento** para imprimir outra página de teste e repetir este passo. 10. Depois de clicar em **Seguinte**, siga as instruções na tela para imprimir a próxima página de teste. Você verá uma janela como esta:



- 11. Na página de teste, selecione o par de barras horizontais que tenha as linhas mais claras ou mais escuras menos visíveis. Pode ser necessário usar uma lente de aumento ou lupa.
- 12. Digite o número do melhor padrão na caixa correspondente na tela. Depois clique em Seguinte.

Se todos os pares de barras horizontais tiverem faixas claras ou escuras entre eles, escolha o par que tiver a melhor aparência. Depois clique em **Realinhamento** para imprimir outra página de teste e repetir este passo.

13. Depois de clicar em **Seguinte**, siga as instruções na tela para imprimir a última página de teste. Você verá uma janela como esta:



- 14. Na página de teste, selecione o par de barras horizontais que tenha as linhas mais claras ou mais escuras menos visíveis. Pode ser necessário usar uma lente de aumento ou lupa.
- 15. Digite o número do melhor padrão na caixa correspondente na tela. Depois clique em Terminar.

Se todos os pares de barras horizontais tiverem faixas claras ou escuras entre eles, escolha o par que tiver a melhor aparência. Depois clique em **Realinhamento** para imprimir outra página de teste e repetir este passo.

# Como limpar a impressora

Para manter a impressora nas melhores condições de trabalho, deve-se limpá-la várias vezes por ano.

- 1. Desligue a impressora, desconecte o cabo de alimentação e também o cabo da impressora.
- 2. Remova todo o papel, depois usa uma escova macia para limpar o alimentador de papéis.

- 3. Se a parte externa ou interna do alimentador estiver suja, limpe-o com um pano macio umedecido em detergente fraco. Mantenha a tampa fechada para evitar que água entre na impressora.
- 4. Se houver manchas de tinta dentro da impressora, remova-as com um pano macio e úmido.



Alerta: Não toque no mecanismo interno ou em qualquer outra parte dentro da impressora.

**Cuidado:** Nunca use escova dura ou abrasiva, álcool, solvente ou tíner para limpá-la; eles podem danificar os componentes e o gabinete da impressora.

Não deixe que água penetre nos componentes da impressora e não borrife lubrificantes ou óleo dentro dela.

# Como transportar a impressora

Se tiver que mudar a impressora para algum outro lugar, ela precisa ser preparada para ser carregada na embalagem original ou em uma do mesmo tamanho.

**Cuidado:** Para evitar danos, remova os cartuchos de tinta quando transportar a impressora.

- 1. Ligue a impressora.
- 2. Remova todo o papel da impressora e depois remova o suporte para papel.

- 3. Pressione o botão 🖒 da tinta. A cabeça de impressão desloca-se para a posição de substituição do cartucho de tinta e a luz 🖒 de funcionamento começa a piscar.
- 4. Abra a tampa do suporte do cartucho de tinta.
- 5. Pegue cada cartucho pela lingüeta traseira quando retirá-lo da impressora. Remova todos os cartuchos. Guarde os cartuchos de tinta em um saco plástico ou contêiner, certificando-se de que os cartuchos fiquem de pé.



**Alerta:** Se a tinta entrar em contato com as suas mãos, lave-as bem com água e sabão. Se a tinta entrar em seus olhos, lave-os imediatamente com bastante água.

- 6. Feche a tampa do suporte e pressione o botão 🖒 da tinta. Aguarde até que a cabeça de impressão pare na posição da extrema direita e então desligue a impressora.
- 7. Desconecte o cabo de alimentação da tomada. Depois desconecte o cabo da impressora.

8. Abra a tampa da impressora. Prenda o suporte dos cartuchos de tinta ao corpo da impressora usando fita adesiva.



**Cuidado:** Lembre-se de remover a fita adesiva após instalar a impressora no novo local.

- 9. Feche a tampa da impressora, as extensões da bandeja de saída e a bandeja de saída.
- 10. Reembale a impressora e seus acessórios na caixa de embalagem original com o material de proteção que veio com ela.

Ao transportar a impressora, mantenha-a nivelada.

Após o transporte, remova a fita que prende a cabeça de impressão, depois conecte a impressora e ligue-a. Instale os cartuchos de tinta e teste a impressora. Se notar um declínio na qualidade de impressão, <u>limpe a cabeça de impressão</u>; se o impresso estiver desalinhado, <u>alinhe a cabeça de impressão</u>.

# Partes da impressora



# Diagnosticando problemas da impressora

- Verificação das luzes da impressora
- Verificando o funcionamento da impressora

### Verificação das luzes da impressora

Se as luzes da impressora acenderem ou piscarem, cheque as explicações listadas a seguir.

Luzes	Explicação
A luz verde 🕁 do interruptor pisca	A impressora está recebendo um trabalho de impressão, substituindo um cartucho de tinta, carregando o sistema de distribuição de tinta ou limpando a cabeça de impressão.
A luz vermelha ଥିଲି do papel está acesa	Não há papel na impressora. Carregue mais papel e aperte o botão മ⁄ത para continuar a imprimir.

A luz vermelha এর্চ্চ do papel pisca	Há papel preso dentro da impressora. Pressione o botão 凸面 do papel para ejetar o papel preso. Se isso não der certo, abra a tampa da impressora e remova todo papel preso pela frente, inclusive pequenos pedaços que tenham rasgado. Depois ligue a impressora, recarregue o papel e pressione o botão 凸面 do papel.
A luz vermelha ᠔ da tinta pisca	Um dos cartuchos está com pouca tinta. Cheque a mensagem que aparece na tela para determinar qual cartucho de tinta está com pouca tinta ou siga as instruções na seção <u>Verificando a</u> <u>quantidade de tinta restante</u> . Certifique-se de que tem um cartucho para substituição.
A luz vermelha ∆ da tinta está acesa	Um dos cartuchos de tinta está vazio ou não foi instalado. Certifique-se de que tem um cartucho para substituição e depois siga os passos na seção <u>Como substituir os cartuchos</u> <u>de tinta</u> para instalá-lo.
	Se você acabou de instalar um cartucho novo, ele pode não ser compatível com a impressora ou pode ter sido incorretamente instalado. Reinstale-o ou substitua-o com o cartucho correto, conforme descrito na seção <u>Como substituir os cartuchos de</u> <u>tinta</u> .
A luz verde ტ do interruptor e a luz vermelha ∆ da tinta estão acesas	Um dos cartuchos de tinta não está instalado corretamente. Reinstale-o conforme descrito na seção <u>Como substituir os</u> <u>cartuchos de tinta</u> .
A luz vermelha மூ do papel e a luz vermelha ᠔ da tinta estão piscando	Pode haver papel bloqueando o movimento da cabeça de impressão. Desligue a impressora, abra a tampa e remova todo o papel preso ou outros objetos estranhos. Volte a ligar a impressora. Se as luzes ainda estiverem acesas, entre em contato com o seu revendedor ou com a EPSON conforme descrito em <u>Onde obter ajuda</u> .
A luz verde ᠿ do interruptor está desligada e a luz vermelha ௴f do papel e a luz vermelha ◊ da tinta estão piscando	A impressora pode ter um erro interno. Desligue a impressora, espere alguns segundos e volte a ligá-la. Se as luzes ainda estiverem acesas, entre em contato com o seu revendedor ou com a EPSON conforme descrito em <u>Onde obter ajuda</u> .

### Verificando o funcionamento da impressora

Pode-se fazer uma inspeção para saber se um determinado problema tem origem na própria impressora ou se tem uma causa externa.

- 1. Desligue a impressora e o computador. Depois, desconecte o cabo de interface da impressora.
- 2. Verifique se a impressora está carregada com papel comum tamanho Carta ou maior.
- 3. Mantenha pressionado o botão 凸面 do papel e aperte e solte o botão 也 do interruptor. Continue a pressionar o botão 凸面 do papel até que a luz verde 也 pisque e só então solte-o.

A impressora imprime um modelo de verificação dos jatos. (Se o modelo tiver linhas, é necessário <u>limpar a cabeça de impressão</u>.)

- 4. Desligue a impressora depois que ela imprimir a página de teste, depois conecte o cabo novamente e ligue a impressora e o computador.
  - Se a página de teste for impressa, o problema provavelmente está na configuração do software, no cabo de interface ou no computador. Pode ser também que o software não tenha sido instalado corretamente. Veja o poster *Guia de instalação* para instruções de como reinstalar o software da impressora.
  - Se a página de teste não imprimir, o problema pode estar na sua impressora. Tente as sugestões na seção <u>Problemas e soluções</u>. Se nada der certo, entre em contato com o seu revendedor ou com a EPSON, como descrito em <u>Onde</u> <u>obter ajuda</u>.

# Problemas e soluções

- Problemas de instalação e configuração do software
- Problemas com a impressora
- Problemas com a qualidade de impressão
- Problemas com a alimentação do papel
- Problema diversos de impressão

### Problemas de instalação e configuração do software

**Dica:** Convém visitar o website da EPSON periodicamente para fazer atualizações gratuitas ao driver da sua impressora. Visite www.epson.com.br. Para sua comodidade, o website tem as instruções de download.

#### A impressora faz um ruído depois da instalação dos cartuchos de tinta.

Quando os cartuchos de tinta forem instalados pela primeira vez, a impressora deve carregar a cabeça de impressão durante aproximadamente 90 segundos. Aguarde até que o carregamento termine (a luz verde () pára de piscar) antes de desligar a impressora ou a tinta pode ser carregada incorretamente e a impressora usará excesso de tinta a próxima vez que for ligada.

Se a impressora parar e não emitir ruídos, mas a luz 🕁 ainda estiver piscando após 5 minutos, desligue a impressora. Se a luz ainda estiver piscando quando voltar a ligá-la, contacte o seu revendedor EPSON conforme descrito em <u>Onde obter</u> ajuda.

Desligue a impressora e certifique-se de que os cartuchos de tinta estão bem encaixados e de que a tampa do suporte dos cartuchos está completamente fechada. Também certifique-se de que não há nenhum material de embalagem dentro da impressora. Espere um pouco e depois ligue a impressora novamente para eliminar o problema.

#### Você tem dificuldades para instalar o software da impressora.

- Verifique se a impressora está ligada e se o cabo dela está bem conectado dos dois lados. Então siga cuidadosamente as instruções de instalação no poster *Guia de instalação*. Também certifique-se de que o seu sistema cumpre os requisitos apresentados na seção <u>Requisitos do sistema</u>.
- Feche os outros programas, inclusive as proteções de tela e os antivírus, e instale o software novamente.
- Se estiver usando um Macintosh com OS 8.6 a 9.x e o ícone da sua impressora (C63 Series) não aparecer no Seletor do Macintosh, você pode ter um conflito de extensão. Desligue quaisquer extensões que não sejam necessárias e reinicie o seu computador. Você também pode ter itens demais no Seletor. Exclua todos os itens sem uso e verifique o Seletor novamente.

- Se estiver usando o Windows 2000 e aparecer uma mensagem de erro ou o software não instalar corretamente, pode ser que você não tenha privilégios de instalação de software. Entre em contato com o seu administrador de sistema.
- Certifique-se de que o seu sistema Windows não foi atualizado a partir do Windows 95. O dispositivo USB pode não instalar corretamente se esse for o caso.
- Se estiver usando uma conexão USB, verifique se o controlador USB está funcionando normalmente no Gerenciador de dispositivos. Para obter mais detalhes, consulte o sistema de ajuda do Windows. Se ele não estiver funcionando, entre em contato com o fabricante do seu computador.

### Problemas com a impressora

#### Apenas a luz verde 🕛 está acesa, mas nada imprime.

- Verifique se o cabo de interface está bem conectado e se o cabo cumpre os requisitos de sistema.
- Faça um <u>teste de verificação da impressora</u>. Se a página de teste for impressa, verifique se o software foi instalado corretamente.

#### A impressora parece estar imprimindo, mas nada imprime.

- Verifique se os jatos da cabeça de impressão não estão entupidos. Para limpar a cabeça de impressão, veja a seção <u>Limpeza da cabeça de impressão</u>.
- A impressora não funcionará corretamente se estiver inclinada ou posicionada em ângulo. Coloque-a em uma superfície plana e estável cuja área seja maior que a sua base em todos os sentidos.

# A impressora emite ruídos quando é ligada ou depois de ter sido ligada e não ter sido usada por algum tempo.

A impressora está executando manutenção de rotina.

#### A impressão é muito lenta.

Certifique-se de que o seu sistema cumpre os requisitos apresentados na seção <u>Requisitos do sistema</u>. Se estiver imprimindo uma imagem de alta resolução, é necessário mais do que os requisitos mínimos indicados. Também pode ser necessário:

- Reservar espaço no disco rígido ou executar o utilitário de desfragmentação.
- Fechar os programas abertos que não estejam sendo usados.
- Aumentar a memória do sistema.

Para obter a velocidade máxima de impressão, tente uma das seguintes sugestões:

- Escolha a opção de tinta preta no software da impressora se o seu documento não incluir cor.
- No Windows, selecione **Rascunho** como Qualidade de Impressão.
- No Macintosh, coloque o cursor da régua deslizante Qualidade/Velocidade em Velocidade.
- Se a sua impressora estiver conectada a um hub, desconecte outros dispositivos USB que não estiver usando.
- Se estiver utilizando a porta paralela, ative o modo ECP/DMA. Veja a documentação do computador ou entre em contato com o fabricante para obter ajuda.

### Problemas com a qualidade de impressão

O usuário vê faixas (linhas mais claras).



- Os jatos da cabeça de impressão podem estar precisando de uma <u>limpeza</u>.
- Verifique se a configuração do Papel corresponde ao papel carregado; veja <u>Como</u> selecionar o tipo correto de papel para instruções.
- O lado do papel onde será feita a impressão deve estar virado para cima. O lado imprimível é geralmente o lado mais branco ou brilhante.

- Pode ser que os cartuchos de tinta precisem ser <u>substituídos</u>.
- Se estiver usando um Macintosh, tente utilizar o modo Automático. Veja <u>Imprimindo em Macintosh OS X</u> ou <u>Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x</u> para instruções.
- Execute o utilitário de <u>Alinhamento das Cabeças</u>.

#### O impresso está embaçado ou borrado.



- Verifique se o papel não está úmido, enrolado ou se não foi carregado com o lado de impressão virado para baixo (o lado a ser impresso deve estar virado para cima).
- Use uma folha de suporte com papel especial, ou tente carregar uma folha de cada vez.
- Certifique-se de que o seu sistema cumpre os requisitos apresentados na seção de especificações do <u>Papel</u>.
- Para garantir uma saturação e absorção adequadas das tintas genuínas EPSON, use somente papéis EPSON.
- <u>Alinhe</u> a cabeça de impressão.
- Remova cada folha da bandeja de saída após a impressão, especialmente quando estiver imprimindo transparências.
- Evite tocar nos impressos feitos em papel brilhante ou em transparências por algumas horas, para permitir que a tinta seque.
- Se a tinta borrar a parte de trás de um impresso, <u>limpe</u> a parte interna da impressora.

Se estiver usando papel para impressão de dupla face e estiver imprimindo imagens muito saturadas ou escuras na parte da frente do papel, você pode notar manchas ou borrões neste lado do papel quando imprimir no verso. Se um lado do papel tiver uma imagem mais clara ou texto, imprima esse lado primeiro para eliminar qualquer possibilidade de marcas ou manchas.

#### A impressão está fraca ou tem falhas.



- Os jatos da cabeça de impressão podem estar precisando de uma <u>limpeza</u>.
- Os cartuchos de tinta podem estar vencidos ou com pouca tinta. Veja <u>Como</u> <u>substituir os cartuchos de tinta</u> para detalhes.
- Verifique se a configuração do Papel corresponde ao papel carregado. Veja <u>Como</u> selecionar o tipo correto de papel para instruções.
- Verifique se o papel não está danificado, velho, sujo ou se não foi carregado com o lado de impressão virado para baixo. Se for o caso, coloque um novo maço de papel com o lado a ser impresso virado para cima; geralmente esse lado é mais branco ou mais brilhante do que o outro lado.

#### O impresso tem cores incorretas ou faltando.

- Certifique-se de que o software da impressora não está configurado para impressão somente em preto.
- Os jatos da cabeça de impressão podem estar precisando de uma limpeza.
- Os cartuchos de tinta podem estar vencidos ou com pouca tinta. Veja <u>Como</u> <u>substituir os cartuchos de tinta</u> para detalhes.
- Tente desligar o PhotoEnhance.™
- Em um Macintosh, tente usar o modo Automático.

- Em um Macintosh, tente modificar a configuração de **Gama**; veja <u>Imprimindo</u> <u>em Macintosh OS X</u> ou <u>Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x</u>.
- As cores impressas nunca irão corresponder exatamente às cores exibidas na tela. No entanto, pode-se usar um sistema de controle de cores para conseguir se aproximar o máximo possível. Tente usar a opção ICM (Windows) ou ColorSync (Macintosh).

#### O impresso está granuloso.

- O lado do papel onde será feita a impressão deve estar virado para cima. O lado imprimível é geralmente o lado mais branco ou brilhante.
- Tente usar um papel de qualidade melhor.
- Selecione Foto de alta qualidade como Qualidade de impressão (Windows) ou Qualidade (Macintosh). Lembre-se de que esta configuração aumenta o tempo de impressão.
- Execute o utilitário de <u>Alinhamento das Cabeças</u>.
- Pode ser necessário aumentar a resolução da imagem ou imprimi-la em um tamanho menor; veja a documentação do software que estiver usando para instruções.

### Problemas com a alimentação do papel

#### O papel não é ejetado completamente ou está enrugado.

- Se o papel não é ejetado completamente, você pode ter configurado o tamanho de papel errado. Aperte o botão atá do papel para ejetá-lo e depois selecione o tamanho de papel correto.
- Se o papel estiver amassado quando sair da impressora, ele pode estar úmido ou ser muito fino. Veja as especificações do <u>papel</u>.

#### O papel não é alimentado corretamente ou fica preso dentro da impressora.

Se o papel não é alimentado, remova-o do alimentador de folhas. Carregue-o novamente encostado na borda direita, por baixo das lingüetas, e em seguida empurre a guia de borda esquerda contra ele.

- Se várias páginas forem alimentadas ao mesmo tempo, remova o papel do alimentador de folhas, folheie as bordas para separar as folhas e depois coloque-o novamente na bandeja.
- Se o papel ficar preso dentro da impressora, aperte o botão Am do papel por alguns segundos para que o papel preso seja expelido. Se isso não der certo, abra a tampa da impressora e remova todo o papel preso pela frente, inclusive pequenos pedaços que tenham rasgado. Recarregue o papel e aperte o botão Am do papel.
- Impressos muito saturados podem enrolar, causando obstrução de papel quando imprimir nos dois lados da folha.

Se o papel for alimentado incorretamente ou ficar preso freqüentemente:

- Use um papel novo, macio e de alta qualidade, colocado com a face a ser impressa virada para cima.
- Folheie as bordas do maço de papel para separar as folhas.
- Não coloque papel acima da seta que se encontra do lado de dentro da guia da borda esquerda.
- Coloque o papel encostado na borda direita e por baixo das lingüetas. Empurre a guia da borda esquerda de encontro ao papel, sem forçar muito.

### Problema diversos de impressão

#### A imagem está invertida, como se vista em um espelho.

- Desative a configuração de simetria horizontal (imagem invertida) no seu programa.
- No Windows, desative Reflectir Imagem na janela de Esquema de Página no driver da impressora.
- No Macintosh, desative a opção Simetria Horizontal na janela Avançado (Macintosh OS 8.6 a 9.x) ou a opção Espelho na janela de Definições de Impressão (Macintosh OS X).

#### A impressora imprime páginas em branco.

- Certifique-se de que a sua impressora está selecionada no Windows. No Macintosh OS X, abra o Centro de Impressão (Print Center) e certifique-se de que a sua impressora está selecionada na lista de impressoras e na janela de Configuração de Página do software. No Macintosh OS 9.x ou anterior, certifique-se de que a sua impressora está selecionada no Seletor.
- Os jatos da cabeça de impressão talvez precisem ser limpos; veja <u>Limpeza da</u> cabeça de impressão para instruções.

#### As margens estão incorretas.

- Verifique se a configuração do papel está correta para o papel que está usando. Para instruções, veja <u>Imprimindo em Windows</u>, <u>Imprimindo em Macintosh OS X</u> ou <u>Imprimindo em Macintosh OS 8.6 a 9.x</u>.
- Use a opção de Pré-visualização de impressão para verificar as margens antes de imprimir.
- Verifique se o papel está encostado contra o lado direito do alimentador.

#### O impresso não é o que você esperava quando imprime fotos sem margens.

Certifique-se de imprimir apenas em papéis Glossy Photo Paper ou DURABrite Glossy Photo Paper. Veja <u>Imprimindo fotos de 4 × 6 polegadas sem margens</u> para maiores informações.

#### Muitas cópias são impressas.

Certifique-se de que a opção Cópias do software da impressora ou do programa não está configurada para várias cópias.

#### O usuário vê caracteres incorretos.

- Verifique se o cabo de interface está bem conectado e se o cabo cumpre os requisitos de sistema. Depois, tente imprimir novamente.
- Certifique-se de que a sua impressora está selecionada no software ou de que ela é a impressora ativa no Seletor do Macintosh (OS 8.6 a 9.x) ou no Centro de Impressão (Print Center) (OS X).

Se estiver usando uma caixa de distribuição ou um hub USB com a impressora, conecte a impressora diretamente ao computador.

#### O seu impresso está arranhado.

Se estiver imprimindo em papel fotográfico brilhante (glossy photo paper), os impressos podem arranhar se não forem manuseados de forma correta. Não coloque nenhum objeto sobre os seus impressos e tenha cuidado para não arranhá-los com a unha. Para melhores resultados, coloque os seus impressos em uma moldura com vidro.

# Como desinstalar o software da impressora

- Windows
- Macintosh OS X
- Macintosh OS 8.6 a 9.x

### Windows

- 1. Clique em Iniciar e selecione Programas ou Todos os Programas.
- 2. Selecione EPSON ou Impressoras EPSON e depois selecione Desinstalar software de impressora EPSON.
- 3. Na próxima janela, selecione EPSON Stylus C63 Series e clique em OK. Siga as instruções da tela.
- 4. Reinicie o seu computador e veja o poster *Guia de instalação* para reinstalar o software.

### Macintosh OS X

- 1. Abra a pasta Aplicativos (Applications) e depois abra a pasta Utilitários (Utilities).
- Clique em Centro de Impressão (Print Center), pressione e segure a tecla # e selecione todos os itens marcados como Stylus C63, depois clique no botão Apagar.

3. Reinicie o seu computador e veja o poster *Guia de instalação* para reinstalar o software.

### Macintosh OS 8.6 a 9.x

- 1. Coloque o CD-ROM com o software da impressora na unidade respectiva do seu computador.
- 2. Clique duas vezes no ícone do CD-ROM EPSON (se necessário) e clique duas vezes no ícone 🔤 OS 8.6 9. Clique em Português.
- 3. O Menu principal aparece. Clique em Instalar o software da impressora. Na janela do instalador clique na seta da lista Instalação Fácil, localizada na parte superior da tela, e selecione Desinstalar. Depois clique no botão Desinstalar na parte inferior da janela e siga as instruções que aparecerem.
- 4. Reinicialize o seu Macintosh e depois siga as instruções do poster *Guia de instalação* para reinstalar o software.

# Onde obter ajuda

A EPSON oferece assistência técnica através de serviços de suporte eletrônico e serviços telefônicos automatizados, conforme indicado na tabela abaixo.

Serviço	Acesso
Internet	A partir da Internet, você pode chegar à página inicial da EPSON no endereço <b>http://www.epson.com.br</b> . Neste site você pode fazer o download de drivers e outros arquivos, ver a documentação de diversos produtos, acessar informações sobre resolução de problemas e receber suporte técnico através de e-mail.
Telefone	Brasil (55 11) 4196-6350

Você pode obter cartuchos de tinta, papéis, manuais e acessórios no seu revendedor EPSON mais próximo.

# **Requisitos do sistema**

- Requisitos de sistema para Windows
- Requisitos de sistema para Macintosh

### Requisitos de sistema para Windows

Para usar sua impressora e software, o sistema deve ter:

- Um computador compatível com Microsoft<sup>®</sup> Windows com um processador Pentium<sup>®</sup> de 233 MHz ou mais rápido
- Sistema operacional Microsoft Windows XP, Windows Me, Windows 2000, Windows 98, Windows NT<sup>®</sup> 4.0 ou Windows 95
- Mínimo de 64 MB de RAM (recomenda-se 128 MB)
- 100 MB de espaço livre no disco rígido (recomenda-se 200 MB ou mais)
- Monitor e placa de vídeo VGA ou melhor
- Uma porta USB compatível com Windows
- Unidade de CD-ROM ou DVD para instalação do software da impressão
- Um cabo USB "AB" protegido de até 2 metros de comprimento.

Conexão paralela: cabo paralelo de alta velocidade, bidirecional e compatível com IEEE-1284, de até 3 metros de comprimento; o cabo deve ter um conector macho D-SUB de 25 pinos para o computador e um conector compatível de 36 pinos Centronics<sup>®</sup> para a impressora.

### Requisitos de sistema para Macintosh

Para usar sua impressora e software, o sistema deve ter:

- Um computador da série Apple<sup>®</sup> iMac<sup>™</sup> ou Power Macintosh<sup>®</sup> G3 ou G4 com porta USB interna
- Macintosh OS 8.6 a 9.x, OS X 10.1 ou posterior (recomenda-se Macintosh OS 9.0 ou posterior)

- Mínimo de 64 MB de RAM para OS 8.6 a OS 9.x (recomenda-se 128 MB); 128 MB de RAM para OS X (recomenda-se 256 MB)
- Mínimo de 100 MB de espaço livre no disco rígido (recomenda-se 200 MB)
- Monitor VGA ou melhor
- Unidade de CD-ROM ou DVD para instalação do software da impressão
- Um cabo USB "AB" blindado de até 2 metros de comprimento.

# **Especificações**

- Impressão
- Papel
- Cartuchos de tinta
- Características mecânicas
- <u>Elétricas</u>
- <u>Ambientais</u>
- Aprovações de segurança

### Impressão

Método de impressão	Jato de tinta por demanda
Configuração dos jatos	Preto: 90 jatos
	Cor: 87 jatos (29 de cada: ciano, magenta, amarelo)
Direção de impressão	Bidirecional com busca lógica
Código de controle	Rasterização ESC/P2®
	EPSON Remoto

### **Papel**

**Nota:** Como a qualidade de uma certa marca ou tipo de papel pode ser modificada pelo fabricante a qualquer momento, a EPSON não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de papel que não seja da EPSON. Sempre teste uma amostra do papel antes de comprar grandes quantidades ou antes de imprimir trabalhos extensivos.

### Folhas avulsas

Tamanho	Carta (216 x 280 mm)
	Meia carta (140 x 216 mm)
	Legal (216 x 356 mm)
	Executivo (184,1 x 266,7 cm)
	4 x 6 pol. (101 x 152 mm)
	A4 (210 x 297 mm)
	A5 (148 x 210 mm)
	A6 (104 x 148 mm)
	Definido pelo utilizador: Largura: 89 mm a 241 3 mm
	Comprimento: 90 mm a 1,12 m
Tipos de papel	Papel comum ou papel especial distribuído pela EPSON
Grossura (papel comum)	0,07 mm a 0,11 mm
Peso (papel comum)	64 a 90 g/m <sup>2</sup>

### Envelopes

Tamanho	No. 10 (104 x 241 mm)
	DL (114 x 220 mm)
	C6 (114 x 162 mm)
	132 x 220 mm (5,2 x 8,7 pol.)
Tipos de papel	Papel comum, correio aéreo
Peso	45 a 75 g/m <sup>2</sup>

# Premium Bright White Paper

Tamanho	Carta (216 x 280 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

### Photo Quality Ink Jet Paper

Tamanho	Carta (216 x 280 mm)
	A4 (210 x 297 mm)
	Legal (216 x 356 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

### Photo Quality Ink Jet Cards

Tamanho	A6 (104 x 147 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

### Photo Paper e Glossy Photo Paper

Tamanho	Carta (216 x 280 mm)
	A4 (210 x 297 mm)
	4 x 6 pol. (101 x 152 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

### Matte Paper Heavyweight, Double-Sided Matte Paper, Premium Semigloss Photo Paper, Transparências

Tamanho	Carta (216 x 280 mm)
Tipos de papel	Papel especial distribuído pela EPSON

**Nota:** Papel de baixa qualidade pode reduzir a qualidade de impressão e causar obstrução e outros problemas. Caso você encontre problemas, use um papel de melhor qualidade.

Não carregue papel ondulado ou dobrado.

Use o papel sob estas condições: Temperatura: 15 a 25°C Umidade: 40 a 60% UR

# Área de impressão





Folhas avulsas ou cartões para jato de tinta





Margem superior mínima (A)	3,0 mm
Margem esquerda mínima (B-E)	3,0 mm
Margem direita mínima (B-D)	3,0 mm
Margem inferior mínima (C)	3,0 mm
Margem inferior mínima (D)	20 mm

*	Quando for imprimir usando a opção 4 × 6 sem margens, a qualidade de impressão pode diminuir na área expandida. Antes de imprimir trabalhos grandes usando a opção sem margens, imprima uma única folha para confirmar a qualidade do impresso
	comminar a qualitate do impresso.

### Cartuchos de tinta

### *Cartucho de tinta preta (T046120)*

Cores	Preto (T046120)
Capacidade de impressão*	540 páginas ISO/IEC 10561 padrão carta
	400 páginas com cobertura de 5%
Vida do cartucho	6 meses após aberta a embalagem a uma temperatura de 25°C
Temperatura de armazenamento	–20 a 40°C 1 mês a 40°C
Temperatura em transporte	–30 a 50°C 10 dias a 50°C
Temperatura de congelamento**	-16°C
Dimensões (L x P x A)	12,7 x 73,5 x 55,3 mm

# *Cartuchos de tinta coloridos Ciano (T047220), Magenta (T047320), Amarelo (T047420)*

Cores	Ciano (T047220), magenta (T047320), amarelo (T047420)
Capacidade de impressão*	250 páginas com cobertura de 5%
Vida do cartucho	6 meses após aberta a embalagem a uma temperatura de 25°C
Temperatura de armazenamento	–20 a 40°C 1 mês a 40°C
Temperatura em transporte	–30 a 50°C 10 dias a 50°C
Temperatura de congelamento**	-16°C
Dimensões (L x P x A)	12,7 x 73,5 x 55,3 mm

- \* O número é baseado em uma impressão contínua depois da substituição do cartucho de tinta. A vida do cartucho pode variar dependendo das imagens impressas, configurações de impressão, tipo de papel e freqüência de uso.
- \*\* A tinta descongela e está pronta para uso depois de aproximadamente 3 horas a 25°C.

**Cuidado:** Para garantir bons resultados, só use cartuchos de tinta EPSON originais e não os recarregue. Outros produtos podem causar danos à impressora não cobertos pela garantia da EPSON.

Não use um cartucho de tinta se a data na embalagem houver expirado.

# Características mecânicas

Caminho do papel	Alimentador de papel, entrada traseira
Capacidade do alimentador de papéis	Aproximadamente 120 folhas de 90 g/m²
Dimensões	Armazenamento Largura: 45 cm
	Profundidade: 24,2 cm
	Altura: 19,2 cm
	Impressão Largura: 45 cm
	Profundidade: 43,7 cm
	Altura: 30,8 cm
Peso	3,9 kg sem os cartuchos de tinta

### **Elétricas**

Faixa de tensão de entrada	90 - 264 V
Intervalo da freqüência nominal	50 - 60 Hz
Intervalo da freqüência de entrada	49,5 - 60,5 Hz
Corrente nominal	0,4 a 0,2 A
Consumo de energia	Aproximadamente 12 W (ISO10561 Padrão Carta)
	Aproximadamente 4,5 W no modo de repouso
	Aproximadamente 0,8 W no modo desativado

**Nota:** Verifique a etiqueta na parte traseira da impressora para informações sobre a voltagem.

# Ambientais

Temperatura	Funcionamento: 10 a 35°C
	Armazenamento: –20 a 60°C
	1 mês a 40°C
	Trânsito*: –20 a 60°C
	120 horas a 60°C
Umidade (sem	Funcionamento: 20 a 80% UR
condensação)	Armazenamento*,**: 5 a 85% UR

\* Guardada no contêiner de transporte.

\*\* Sem condensação.

# Aprovações de segurança

Padrões de segurança	UL 60950, CSA No. 60950
EMC	FCC parte 15 subparte B classe B
	CSA C108.8 classe B
# **Apêndice**

- Aviso de direitos autorais
- <u>Aviso com respeito ao uso responsável de materiais protegidos pelas leis de direitos</u> <u>autorais</u>
- Marcas registradas

#### Aviso de direitos autorais

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada em sistema de recuperação ou transmitida de algum modo ou através de algum meio, eletrônico, mecânico, fotocópias, gravação ou outro, sem autorização prévia por escrito da SEIKO EPSON CORPORATION. As informações contidas neste documento destinam-se unicamente a serem utilizadas com relação a esta impressora EPSON. A EPSON não é responsável por qualquer tipo de utilização destas informações aplicadas a outras impressoras.

Nem a SEIKO EPSON CORPORATION nem as suas subsidiárias serão responsáveis perante o comprador do produto ou terceiros por danos, perdas, encargos ou despesas incorridos pelo comprador ou terceiros, em conseqüência de: acidente, utilização incorreta ou abusiva deste produto, modificações, reparações ou alterações não autorizadas a este produto, ou (excluindo os E.U.A.) do não cumprimento das instruções de funcionamento e manutenção da SEIKO EPSON CORPORATION.

A SEIKO EPSON CORPORATION não será responsável por qualquer dano ou problema resultante do uso de qualquer produto que não sejam aqueles designados com Produtos Originais EPSON ou Produtos EPSON Aprovados pela SEIKO EPSON CORPORATION.

# Aviso com respeito ao uso responsável de materiais protegidos pelas leis de direitos autorais

Impressoras, assim como copiadoras, câmeras convencionais, câmeras digitais e scanners, podem ser utilizadas de forma inapropriada para copiar e reimprimir materiais protegidos pelas leis de direitos autorais. Enquanto as leis de alguns países permitem, em certas circunstâncias, a cópia limitada de materiais protegidos por direitos autorais, tais circunstâncias podem não ser tão abrangentes quanto algumas pessoas podem imaginar. A EPSON incentiva cada usuário a ser responsável e a respeitar as leis de direitos autorais quando usar impressoras, scanners e câmeras digitais.

#### Marcas registradas

EPSON, EPSON Stylus e ESC/P 2 são marcas registradas da SEIKO EPSON CORPORATION.

DURABrite é uma marca registrada, RPM e PhotoEnhance são marcas comerciais, e EPSON PhotoCenter e Print Lab Series são marcas de serviço da Epson America, Inc.

Aviso geral: Todos os outros nomes de produtos aqui mencionados servem apenas para fins de identificação e podem ser marcas comerciais dos seus respectivos proprietários. A EPSON nega todos os direitos sobre tais marcas.

Copyright © 2003 da Epson America, Inc.

8/03

## 

art/C43 PhotoQuicker S.tif @ 300 dpi 8 art/pcicon.tif @ 300 dpi 8 art/print lab logo.tif @ 300 dpi 9 art/B84 18.EPS 11 art/B84 20.EPS 12 art/print.tif @ 300 dpi 15 art/basic.tif @ 300 dpi 16 art/smt3prn.tif @ 300 dpi 17 art/stm3icn.tif 17 art/adv.tif @ 300 dpi 18 art/playout.tif @ 300 dpi 19 art/xpgsetup.tif @ 300 dpi 20 art/xprn.tif @ 300 dpi 20 art/xbasicprn.tif @ 300 dpi 21 art/xpctricn.tif 22 art/xstm.tif @ 300 dpi 22 art/9pgsetup.tif 23 art/9bscprn.tif 23 art/9lyouticn.tif 24 art/9schedicn.tif 24 art/9prvw.tif 24 art/9inkicn.tif 24 art/9stm3.tif 24 art/command.eps 24 art/xadvprn.tif @ 300 dpi 25 art/9prncstadv.tif 26 art/bdrfree.tif @ 300 dpi 28 art/xbdrfrpstp.tif @ 300 dpi 29 art/xprtrt.tif 29 art/xlandscp.tif 29 art/xbdrfrprn.tif @ 300 dpi 29 art/9pgstpbdrfree.tif 30 art/9prnbdrfree.tif 31 art/InkOut1.eps 32 art/InkOut1.eps 32 art/InkOut1.eps 32 art/InkOut1.eps 32 art/stm3icn.tif 32 art/9toolsicn.tif 32

art/hcicn.tif 32 art/hclean.tif @ 300 dpi 33 art/Power.eps 33 art/Power.eps 33 art/Power.eps 33 art/B84 GOOD.EPS 34 art/B84 MISS.EPS 34 art/InkOut1.eps 34 art/InkOut1.eps 34 art/InkOut1.eps 34 art/stm3icn.tif 35 art/stm3.tif @ 300 dpi 35 art/9inkicn.tif 35 art/xinkmon.tif @ 300 dpi 36 art/Power.eps 37 art/InkOut1.eps 37 art/InkOut1.eps 37 ../../Leti's current projects/C63 - BX Latin/Online Guides/English BX - online/art/NoInk.eps 37 art/Power.eps 37 art/B84 04.EPS 37 art/InkOut1.eps 37 art/InkOut1.eps 38 ../../Leti's current projects/C63 - BX Latin/Online Guides/English BX - online/art/NoInk.eps 38 art/b84 21.eps 38 art/b84 07.eps 38 art/b84 06.eps 39 art/b84 08.eps 39 art/b84 ink.eps 39 art/b84 22.eps 40 art/InkOut1.eps 40 art/b84 09.eps 40 art/Power.eps 40 art/Power.eps 40 art/InkOut1.eps 40 art/Power.eps 40 art/stm3icn.tif 41 art/9toolsicn.tif 41

art/haicn.tif 41 art/align1.tif @ 300 dpi 41 art/align1.tif @ 300 dpi 42 art/align2.tif @ 300 dpi 43 art/align3.tif @ 300 dpi 44 art/b84 16.eps 45 art/InkOut1.eps 46 art/power.eps 46 art/b84 07.eps 46 art/InkOut1.eps 46 art/b84\_17.eps 47 art/Power.eps 48 art/paper.eps 48 art/paper.eps 48 art/b84 14.eps 48 art/paper.eps 49 art/paper.eps 49 art/paper.eps 49 art/inkout1.eps 49 art/inkout1.eps 49 art/Power.eps 49 art/inkout1.eps 49 art/paper.eps 49 art/inkout1.eps 49 art/Power.eps 49 art/paper.eps 49 art/inkout1.eps 49 art/paper.eps 50 art/Power.eps 50 art/paper.eps 50 art/Power.eps 50 art/Power.eps 51 art/Power.eps 51 art/Power.eps 52 art/horizontal.tif 53 art/blurry.tif 54 art/Faint.tif 55 art/paper.eps 56 art/paper.eps 57

art/paper.eps 57 art/Command.eps 59 art/epsonicn.tif 60 art/area\_s.eps 67 art/area\_b.eps 67 art/area\_e.eps 67

##